

# 1 MARZO



## DIREZIONE ARTISTICA

ACHILLE SCHIAVONE  
MURAT CINAR  
VEET SANDEH

- 16.30 **WHEELCHAIR DANCER – KENTA KAMBARA** (GIAPPONE, 2010 – 2' DI N. ARAI)  
KENTA KAMBARA IN GIAPPONE BALLA CON UNA SEDIA A ROTELLE. PROTAGONISTA DELLA CERIMONIA DI CONSEGNA DELLE PARALIMPIADI DI RIO 2016. (SELEZIONE SPECIALE DQFF2019)
- 16.40 **EN EL PUEBLO DE LAS SALINAS** (ITALIA, 2010 – 7' DI A. MONTALBANO) IN CONCORSO  
LA STORIA ORIGINALE DI BAMBIN\* INTERSEX A LAS SALINAS, UN VILLAGGIO DELLA REPUBBLICA DOMINICANA. LA SIMPATIA DE\* BAMBIN\*
- 16.55 **I'M NOT THERE** (INDIA, 2010 – 14' DI A. NJULI) IN CONCORSO  
LA NARRAZIONE DI DUE PERSONE TRANS FTM, UNA RARA TESTIMONIANZA DI TRANSGENDERISMO AL MASCHILE IN INDIA.
- 17.10 **ANOTHER MATTER** (TURCHIA, 2017 – 12' DI B. ADILEC) IN COLLABORAZIONE CON KUIR, ISTANBUL  
CIYAN NASCE COME PERSONA INTERSESSUALE, DOPO LA MORTE DELLA MADRE, CHE LE IMPONE DI VIVERE AL MASCHILE, SI PREPARA A LIBERARSI DALL'IDENTITÀ IMPOSTA E AD INIZIARE LA SUA NUOVA VITA AL FEMMINILE.
- 17.25 **AFFIDAVY FOR KHANALI** (IRAN, 2010 – 15' DI A. GHOLIPOURDASHAKI) IN CONCORSO  
I TEMPI SONO CAMBIATI SE HAI 92 ANNI E LAVORI COME POSTINO. KHANALI NON CAPISCE PERCHÉ ABBAI DOVUTO LASCIARE IL LAVORO SVOLTO PER 35 ANNI; È DETERMINATO A RIPRENDERSI IL SUO VECCHIO LAVORO E CHIEDE IL SUPPORTO DI CITTADIN\* E DIRIGENTI D'UFFICIO. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 17.30 **GOLDFISH** (GRECIA, 2017 – 15' DI Y. ANGELOPOULOS) IN CONCORSO  
RAGAZZINO PENSA CHE IL SUO PESCE ROSSO SIA GAY, COSA CHE IL PADRE RIFIUTA TOTALMENTE. UNA STORIA DI AUTOAFFERMAZIONE NELL'INFANZIA.
- 17.45 **APRICOT GROVES** (ARMENIA, 2016 – 90' DI P. H. OUREH)  
ARAM, GIOVANE ARMENO IRANIANO IMMIGRATO NEGLI USA DURANTE L'INFANZIA, TORNA IN ARMENIA PER SCOPRIRE LA PROPRIA IDENTITÀ. (SELEZIONE SPECIALE DQFF2019)

- 19.00 **APERITIVO DIVINO A CURA DI VIA BALTEA**
- 20.30 **APERTURA UFFICIALE** CON VALÉRIE TACCARELLI
- 21.00 **CELEBRANDO PAOLO POLI PERFORMANCE CON:**  
A. JONA E D. PASTORINO (NARRATORI), N. LITHWICK (CANTANTE) E A. DI NUNZIO (INTERPRETE LIS PER PAROLA E MUSICA)
- 21.30 **WHEELCHAIR DANCER – KENTA KAMBARA** (GIAPPONE, 2010 – 2' DI N. ARAI) – REPLICA
- 21.35 **REFUGEES UNDER THE RAINBOW** (GERMANIA, 2010 – 31' DI S. TRAUB) IN CONCORSO  
LA STORIA DI YUSUF, RITAH E WILLIAM E DEL LORO VIAGGIO DALL'UGANDA ALLA GERMANIA, SOTTO IL SEGNO DELL'ARCOREALENO.
- 22.00 **TRIBU** (SPAGNA, 2017 – 10' DI S. MERCHAN) IN CONCORSO  
IN UN RISTORANTE DI LUSO, CINQUE DONNE D'AFFARI DECIDONO DI ORGANIZZARE UN BANCHETTO PER "BENEFICENZA". IL RAZZISMO, L'OMOFOBIA, LA RICERCA DI PROTAGONISMO SARANNO I PIATTI PRINCIPALI DEL MENU. UNA ESCALATION DI IRONICO DIVERTIMENTO. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 22.10 **PEA POD** (USA, 2010 – 4' DI R. GOODMAN) IN CONCORSO  
UNA SPUMEGGIANTE COMMEDIA CHE RACCONTA LA STORIA DI QUATTRO DONNE IN UN TAXI COLLETTIVO. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 22.15 **I'M MOSHANTY. DO YOU LOVE ME?** (PAPUA NUOVA GUINEA, 2010 – 72' DI T. WOLFE)  
ICONA DELLA MUSICA DEL SUD PACIFICO E ATTIVISTA TRANSGENDER, MOSES MOSHANTY TAU E LA SUA COMUNITÀ TRANSGENDER DI PAPUA NUOVA GUINEA. UNA NARRAZIONE CALDA, RIVOLUZIONARIA E CON LA GIOIA DELLA MUSICA. (SELEZIONE SPECIALE DQFF2019)

# 2 MARZO



## COLLABORAT\* ANITA LUZ BERMAN SUSI MONZALI

ADELIO REGHEZZA  
RICCARDO ZUCARO

- 15.30 **WHEELCHAIR DANCER – KENTA KAMBARA** (GIAPPONE, 2010 – 2' DI N. ARAI) – REPLICA
- 15.35 **NEW CITY MAP** (ITALIA, 2010 – 35' DI G. DAL BIANCO) IN CONCORSO  
NEL DOCUMENTARIO GLI SPOSTAMENTI DELLE PERSONE MIGRANTI RIDISEGNANO E TRASFORMANO LE COORDINATE DEL PAESAGGIO URBANO DI ROMA, A PARTIRE DALLE RELAZIONI CHE STABILISCONO CON LO SPAZIO PUBBLICO.
- 16.05 **TRANSIT** (GRECIA E TURCHIA, 2010 – 26' DI M. EL MARAKESHY) IN CONCORSO  
POTENTI STORIE DI GIOVANI RIFUGIAT\* CHE HANNO RISCHIATO LA VITA ATTRAVERSANDO IL MARE EGEO VERSO L'EUROPA, PER RIMANERE INTRAPPOLAT\* NELL'ISOLA GRECA DI LESBO. PICCOLE FORME DI RESISTENZA APRONO SPIRAGLI DI SPERANZA.
- 16.30 **RAIN** (ITALIA, 2017 – 12' DI A. SPALLINO) IN CONCORSO  
GLI ESSERI UMANI NASCONO SENZA ESSERE ASSEGNATI A UN GENERE SPECIFICO, ACQUISISCONO IL LORO GENERE DOPO AVER ATTRAVERSATO IL COSIDDETTO "COMPLETAMENTO", UNA PROCEDURA CONTROLLATA. RAIN, GIOVANE STUDENTESSA, DOVRÀ SFIDARE LE REGOLE IMPOSTE.
- 16.45 **KHILAUNA** (INDIA, 2010 – 12' DI S. DUDE) IN CONCORSO  
IN UN QUARTIERE POPOLARE INDIANO, UN RAGAZZINO MUSULMANO SUBISCE LA FASCINAZIONE DI GANESH SOTTO FORMA DI GIOCATTOLO. LO SCONTRO FRA CULTURE RELIGIOSE E LA DELICATEZZA POETICA DEL MONDO DELL'INFANZIA.
- 17.00 **OFF BROOM** (OLANDA, 2010 – 29' DI R. ZOM) IN CONCORSO  
REIN È IL PORTIERE TRANSGENDER DI UNA SQUADRA DI QUIDDITCH. LA SQUADRA SI PREPARA A PARTECIPARE AI GIOCHI EUROPEI IN ITALIA. REIN RACCONTA IL SUO PROCESSO DI AUTODETERMINAZIONE.
- 17.30 **PASSAGE TO WOMANHOOD** (MALAYSIA, 2010 – 30' DI I. YUSUF) IN CONCORSO  
UN GRUPPO DI DONNE TRANS MUSULMANE SI OPpone ALL'EMARGINAZIONE SOCIALE IN MALAYSIA DIPINGENDO IL PROPRIO ESSERE DONNA.
- 17.40 **GONJ (BEE)** (IRAN, 2017 – 8' DI A. GHOLIPOURDASHAKI) IN CONCORSO  
SULLE MONTAGNE DI ZAGROS, HAYVENE LA RACCOLTA DI UN MIELE SPECIALE, CON OTTIME PROPRIETÀ CURATIVE. PAESAGGI MOZZAFIATO. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)

- 17.50 **FLORINDO & CARLOTTA** (ITALIA, 2010 – 15' DI R. BERGO) IN CONCORSO  
FLORINDO, POETA DISABILE, CARLOTTA, PROSTITUTA E ALTRI PERSONAGGI STRAVAGANTI SI INCONTRANO E CAMBIANO LE PROPRIE VITE.
- 18.05 **LOVE INTERSECTIONS: VANCOUVER'S UNTOLD QUEER STORIES**  
(CANADA, 2010 – 35' DI D. NG) IN CONCORSO  
COLLETTIVO DI ARTISTI QUEER A VANCOUVER. NELLA QUOTIDIANITÀ SI INTRECCIANO I TEMI DI IDENTITÀ DI GENERE, DISABILITÀ E MIGRAZIONE.
- 19.00 **PIZZA DIVINA A CURA DI VIA BALTEA**
- 20.30 **APERTURA SERATA DEDICATA A MARTI**
- 21.00 **CANZONE PER MOLTI MOVIMENTI** (ITALIA, 2010 – 2' DI MARTI) HANNO AL VALORE DI CONDIVIDERE LE LOTTE!
- 21.05 **TEMPO** (ITALIA, 2010 0.33" DI MARTI) UNA BREVISSIMA VIDEO-PERFORMANCE DI MARTI SUL TEMPO... E SUL TEMPO DI ANDARE.
- 21.10 **WHEELCHAIR DANCER – KENTA KAMBARA** (GIAPPONE, 2010 – 2' DI N. ARAI) – REPLICA
- 21.15 **PURA PANTALLA** (VENEZUELA, 2010 – 9' DI J. FARIAS) IN CONCORSO  
SERGIO CONOSCE LAURA, UNA BELLISSIMA RAGAZZA INTELLETTUALE. UN ALTRO AVVENTORE È ATTRAFFO DA SERGIO, TRA FANTASIA, TECNOLOGIA E DESIDERIO.
- 21.25 **DEAF JAM** (USA, 2011 – 70' DI J. LIEFF) IN COLLABORAZIONE CON CINEDEAF (ROMA, ITALIA)  
L'INCONTRO TRA POETESSA SORBA ISRAELIANA E POETESSA URBENTE PALESTINESE, PRODUCE UNA NUOVA FORMA DI POESIA.
- 22.35 **SUNKEN PLUM** (CINA, 2010 – 20' DI X. XIAOXI E R. F. CANUTO) IN CONCORSO  
DONNA TRANSGENDER, SUBISCE IL LUTTO DELLA MADRE E DEVE TORNARE NEL SUO VILLAGGIO NATO, STORIA DI ORGOGLIO E AUTODETERMINAZIONE.
- 22.45 **BUDH (AWAKENING)** (INDIA, 2010 – 17' DI P. INGOLE) IN CONCORSO  
IL DIVARIO TRA GENERI E LE TRADIZIONI MACHISTE VENGONO SOVRVERTITI DA TRE DONNE INDIANE IN UN PROCESSO DI AUTOAFFERMAZIONE. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 23.15 **PARTY-MARTI DEDICATO A MARTI**

# 3 MARZO



## GIURIA

INDRID ALIU IRENE DIONISIO  
MARA SIGNORI MONICA AFFATATO  
SILVIA NUGARA

- 16.00 **WHEELCHAIR DANCER – KENTA KAMBARA** (GIAPPONE, 2010 – 2' DI N. ARAI) – REPLICA
- 16.05 **APPELLEZ-MOI MADAME** (FRANCIA, 1906 – 52' DI F. ROMAND)  
IN COLLABORAZIONE CON UNIONE CULTURALE ANTONICELLI E SOTTOIO (TORINO, ITALIA)  
VOYDES È STATO MEMBRO DELLA RESISTENZA, TORTURATO DALLA GESTAPO E INTERNATO A MELENGHAME. SOPRAVVISSUTO E TORNATO NEL SUO PAESE, SI È SPOSATO E HA AVUTO UN FIGLIO. ALL'ETÀ DI 55 ANNI, DIVENTA OVIDA DELECC, ELEGANTE SIGNORA COMUNISTA, POETESSA, SOGNAtrice.
- 17.00 **ZIG ZAG** (TURCHIA, 2010 – 10' DI Z. M. UYGUN) IN COLLABORAZIONE CON KUIR, ISTANBUL  
UNA DONNA MUSULMANA VIENE SVELATA SU UNA SPIAGGIA UNISEX. FILM DI ANIMAZIONI MULTIMEDIALI. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 17.10 **LISTEN** (UNITED KINGDOM, 2010 – 5' DI J. GRAF)  
GIOVANI ATTORI/ATTRICI TRANS RACCONTANO ALCUNE DELLE MIRIADI DI LOTTE VISSUTE QUOTIDIANAMENTE DA BAMBIN\* E DA RAGAZZ\*, DANDO UNA VOCE ORGOGLIOSA A QUESTA PARTE DELLA COMUNITÀ.
- 17.15 **GRIGIO, VERDE AZZURRO** (IT, 2010 – 33' DI I. PICCARDI) CON LAVORI IN CORTO (TORINO, IT)  
DOCUMENTARIO SULLA SOFFERENZA PSICHICA, UN DIALOGO TRA FIGLIA (REGISTA) E MADRE (PROTAGONISTA) IRONICO E RICCO DI AMORE.
- 17.50 **SIDNEY&FRIENDS** (KENYA, 2017 – 75' DI T. AITCHISON)  
LA SUA FAMIGLIA CERCA DI UCCIDERLO E SIDNEY, CHE È INTERSEX, FUGGE A NAIROBI E INSIEME A UN GRUPPO DI AMIC\* TRANSGENDER COMBATTONO LA DISCRIMINAZIONE E SCOPRONO LA VITA, L'AMORE E L'AUTOSTIMA. UNA TESTIMONIANZA STRAORDINARIA. (SELEZIONE SPECIALE DQFF2019)
- 19.05 **WE'VE BEEN AROUND**  
(USA, 2016 – L. SULLIVAN 4'; A. CASHIER 5'; L. H. ANDERSON 5'; CAMP TRANS 6' DI R. ERNS) CON DIVERGENTI (BOLOGNA, IT)  
UNA SERIE DI CORTI CHE CELEBRANO LA VITA DI ALCUNE PERSONE TRANSGENDER, PIONIERE NELLA STORIA.

- 19.10 **MOUR MOUR** (TURCHIA, 2017 – 5' DI S. ÇALIŞKAN & N. KARADAĞ) IN COLLABORAZIONE CON KUIR, ISTANBUL  
FILM DI ANIMAZIONE CHE TRATTA DELL'OMOFOBIA SOCIALE IN MODO IRONICO E CREATIVO.
- 19.15 **ABSENT WOUND** (IRAN E UK 2017 – 10' DI M. TAFARORY) CON QUEER LISBOA (LISBONA, PORTOGALLO)  
RACCONTO POETICO DI UN HAMMAM. IL TEMA DELLA SEPARAZIONE, NELLO SPAZIO PUBBLICO, FRA UOMINI E DONNE. (SEZIONE BQ – BEYOND QUEER)
- 19.25 **MANIVALD** (CANADA/ESTONIA/CROAZIA, 2017 – 13' DI C. LUNDGREN) CON ORLANDO (BERGAMO, IT)  
UN TRIANGOLO AMOROSO. MANIVALD, LA VOLPE GAY, VIVE ANCORA A CASA CON LA MADRE. UN GIOVANE LUPO SEXY VIENE A RIPARARE LA LAVATRICE. LA SITUAZIONE MOLTO PRESTO DEGENEREA. UNA STORIA DI ANIMAZIONE IRONICA E MALIZIOSA.
- 19.45 **PRINCESS** (GERMANIA, 2017 – 17' DI K. DAHELM) CON LOVERS FILM FESTIVAL (TORINO, IT)  
CON GLI AMICI, OLE BULLIZZA DAVIE, MAI SI IMMAGINEREBBE DI ESSERE DA 11 A POCO. SUL PALCO PROPRIO CON LEE, VESTITO E TRUCCATO DA PRINCESSA. TANTO MENO SE LO ASPETTANO I SUOI AMICI. UNA STORIA DURA E DELICATA DI PRE-ADOLESCENTI, CON UN FINALE FAVOLOSO.
- 20.00 **PASTA DIVINA A CURA DI VIA BALTEA**
- 21.00 **PREMIAZIONE E CERIMONIA DI CHIUSURA** CON VALÉRIE TACCARELLI
- 21.30 **DANZA DEI DERVISHI ROTEANTI** CON ATMA LUCIA CASONI
- 21.45 **BIXA TRAVESTY** (BRASILE, 2010 – 75' DI R. GALAMBA)  
ATTIVISTA E PERFORMER TRANS LINN DA QUEBRADA. IL CORPO COME MEZZO DI ESPRESSIONE POLITICO NELLO SPAZIO PUBBLICO E PRIVATO. LA CANTANTE NERA TRANSGENDER DECONSTRUISCE COME I MASCHI ALFA CONCEPISCONO SE STESSI. (SELEZIONE SPECIALE DQFF2019)

TUTTI GLI AGGIORNAMENTI SUGLI OSPITI DISPONIBILI SUL SITO UFFICIALE  
[WWW.DIVINEQUEER.IT](http://WWW.DIVINEQUEER.IT)